

# INTERSTUDIA

---

Review of Interstud  
Interdisciplinary Centre for Studies of  
Contemporary Discursive Forms

2015

**18**

Copyright 2015, Alma Mater Publishing House, Bacău, România  
ISSN 2065 – 3204  
All rights reserved

Interdisciplinary centre for studies of contemporary discursive  
forms

INTERSTUDIA

**IMAGE, IMAGINARY,  
REPRESENTATION**



ALMA MATER  
BACĂU  
2015

**INTERSTUDIA**  
**SEMESTRIAL REVIEW OF THE INTERDISCIPLINARY CENTRE FOR**  
**STUDIES OF CONTEMPORARY DISCURSIVE FORMS**  
**EDITOR-IN-CHIEF:** Adriana- Gertruda Romedea  
**DEPUTY EDITOR:** Simina Mastacan  
**EDITORIAL SECRETARY:** Veronica Grecu

**SCIENTIFIC COMMITTEE:**

Michel Beniamino – University of Limoges, France  
Ahmet Bese – Atatürk University, Erzurum, Turkey  
Dominique Bertrand – “Blaise Pascal” University of Clermont-Ferrand, France  
Elena Bonta – “Vasile Alecsandri” University of Bacău, Romania  
Dumitru Borțun – S.N.S.P.A., Bucharest, Romania  
Dorota Brazozowska – Opole University, Poland  
Maria Carpov – “Al. I. Cuza” University, Iași, Romania  
Alexandru Călinescu – “Al. I. Cuza” University, Iași, Romania  
Angela Coșciug – “Alec Russo” University, The Republic of Moldavia  
Elena Croitoru – “Dunărea de Jos” University, Galați, Romania  
Mircea Diaconu – “Ștefan cel Mare” University of Suceava, Romania  
Anca Gâță – “Dunărea de Jos” University, Galați, Romania  
Dylan Glynn – Lund University, Sweden  
André Helbo – University of Bruxelles, Belgium  
Christian Lerat - “Michel de Montaigne” University, Bordeaux 3, France  
Stephen Morrison – University of Poitiers, France  
Emilia Munteanu – “Vasile Alecsandri” University of Bacău, Romania  
Jean-Christophe Pitavy - “Jean Monnet” University, Saint-Etienne, France  
Michael Rinn – European University of Bretagne, France  
Brândușa-Elena Steiciuc – “Ștefan cel Mare” University of Suceava, Romania  
Maria Smădu – “Vasile Alecsandri” University of Bacău, Romania  
Mükrem Yaman – Atatürk University, Erzurum, Turkey  
Erik Vogt - Trinity College, USA; University of Vienna, Austria  
Zdzisław Wasik – “Adam Mickiewicz” University, Poznan, Poland

**EDITORIAL BOARD:** Elena Bonta, Raluca Bălăiță, Cătălina Bălinișteanu, Elena Ciobanu, Raluca Galița, Maricela Strungariu

**PERSONS IN CHARGE OF THE CURRENT ISSUE:**

Cătălina Bălinișteanu (coordinator), Elena Ciobanu, Raluca Galița

Address of editorial board: “Vasile Alecsandri” University of Bacău  
8, Spiru Haret, Bacău, Romania

<http://sites.google.com/site/centrulinterstudbacau/>

<http://interstud.blogspot.com/>

## CONTENTS

<b>Foreword</b> .....	7
-----------------------	---

### I. CULTURAL REPRESENTATIONS

#### **Ahmet Bese**

The Image of Racial Minorities and Their Representation in American Democracy: African- and Native Americans.....	13
---	----

#### **Raluca Nicolae**

Below and Beyond: Travels to Tokoyo.....	20
--	----

#### **Mihaela Culea**

Travelling, Culture and Literary Representation. English Travellers to Romania and Romanian Travellers to England in the Nineteenth Century.....	33
--	----

#### **Corina Sorana Matei**

Psychology of Religion in Paul Ricoeur's Writings.....	41
--	----

### II. IMAGES AND REPRESENTATIONS IN LITERATURE. BODY IMAGES

#### **Cătălina Bălinișteanu**

<i>Jane Eyre</i> – A Victorian Representation of a Fairy Tale.....	49
--	----

#### **Ioana Boghian**

The Degeneration of the Human Body – Images of Hunger in Charlotte Brontë's <i>Jane Eyre</i> .....	58
--	----

#### **Fatih Bouguerra**

A Psychoanalytical Approach to Le Fanu's <i>In a Glass Darkly</i> .....	66
---	----

#### **Elena Ciobanu**

Re-Imagining Art in Ekphrastic Poetry.....	74
--	----

#### **Ecaterina Cojoca**

The Image of the Body in Walt Whitman's <i>I Sing the Body Electric</i> .....	81
---	----

#### **Ioan Sava**

Magical Realist Elements in <i>The Firebird's Nest</i> by Salman Rushdie.....	90
---	----

#### **Andreia-Irina Suci**

Representations in Ali Smith's <i>Hotel World</i> .....	97
---	----

### III. TRANSLATION STUDIES AND LINGUISTIC REPRESENTATIONS

**Raluca Galița**

Analysing Representations of Language Learning Events.....109

**Monica-Marcela Șerban**

Cultural Representations in Translation.....119

**Gabriela Telibașa**

Metaphor: Image and Representation. The Language of Food Advertisements.....127

### IV. TRANSDISCIPLINARY REPRESENTATIONS

**Dumitru Borțun**

Image and Representation. The Unlimited Power of Visual Image.....139

**Cristina Cîrțiță-Buzoianu**

A Leader's Image and Representation in the Romanian Public Space.....146

**Nicolae-Sorin Drăgan**

Metaphor, Paradox and Ambiguity. Discursive Strategies.....155

**Loredana Ivan, Corina Daba-Buzoianu, Alina Duduciuc**

Media Coverage of Mobile Phone Base Stations Technology in Romania.....167

**Mariana Tîrnăuceanu**

Fallacious Reasoning in the Political Discourse of Crisis.....180